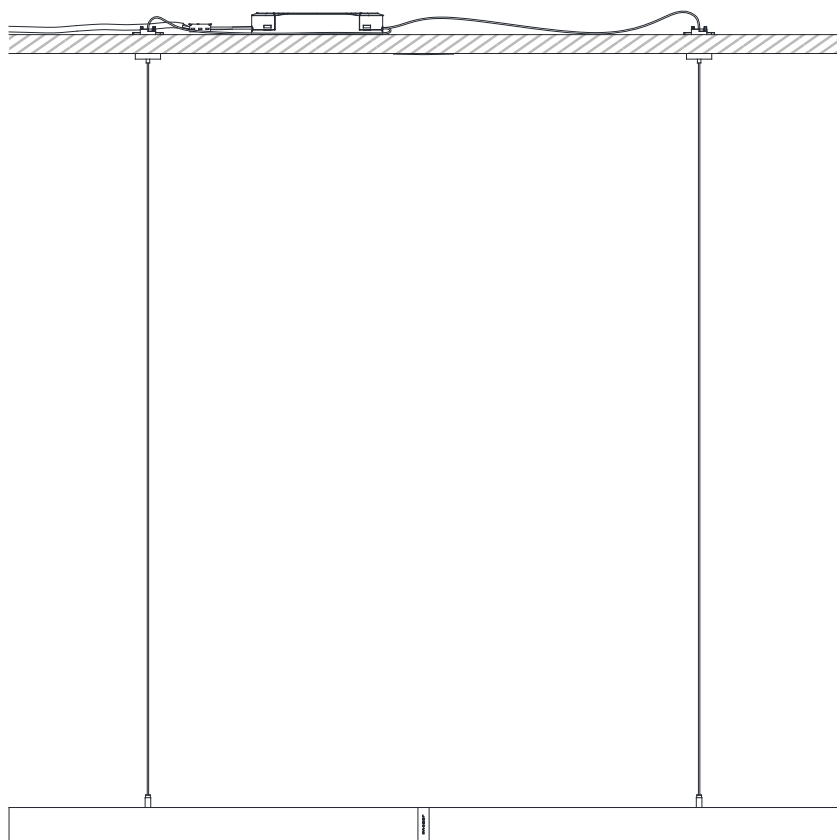


LUMOCE® 麓沐森®

粼境系列

Sparkling Mystery

LP800/LP1200/LP1600 Flat



安装说明及使用指南

Mounting instruction and user guide

安全警告

Safety Warning

灯具安装及使用前请仔细阅读本手册。请严格遵守本手册中的安全注意事项，妥善保管本手册以便查阅。

Read through this manual carefully before installing and using the luminaire. Follow the safety precautions in these instructions closely and keep this manual properly for easy reference.



此符号警告您，如果不遵守说明，可能会导致严重伤害的危险情况。它还提醒您注意可能出现材料损坏的情况，以及提供与本产品相关的其他重要信息。

This symbol warns you of a dangerous situation which could lead to serious injury if the instructions are not observed. It also draws your attention to possible material damage and provides other important information in connection with this product.



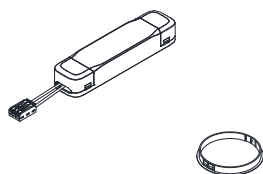
电气部件的组装和安装必须由合格的人员进行。维修只能由授权的合格人员或制造商进行。在对灯具进行任何工作(安装、清洁等)之前,必须将其与电源断开。

The assembly and installation of electrical components must be carried out only by qualified personnel. Repairs must be carried out only by authorised, qualified personnel or the manufacturer. Before performing any work on the luminaire (installation, cleaning, etc.), it must be disconnected from the mains supply.

提示：本手册中的配图均为示意图，仅供参考。由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。
Note: The images in this manual are schematic diagrams for reference only. There may be slight differences between the actual product and the schematic diagram due to product updates. Please refer to the actual product for accuracy.

欢迎使用您的全新 LUMOCE® 吊灯

Enjoy your new LUMOCE® pendant luminaire



电源驱动单元 x1

Power driver unit x1

检修盖 x1

Access cover x1

吊线固定器单元 x2

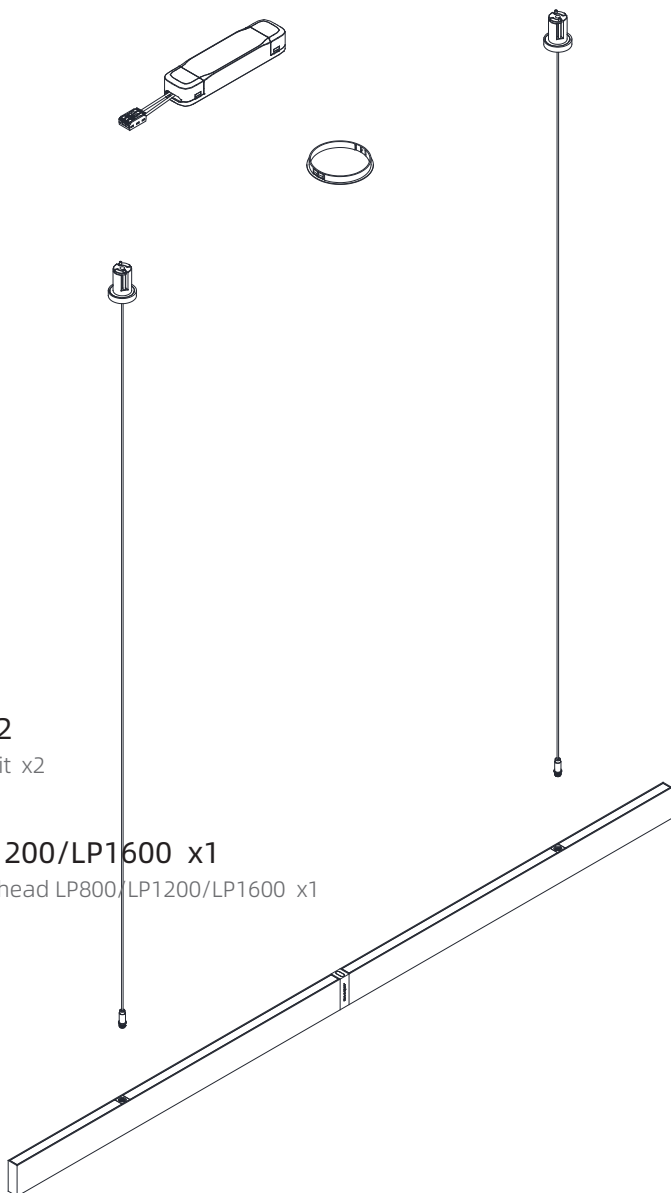
Rope suspensions unit x2

带专用插头的吊线单元 x2

Rope cable with special plug unit x2

鄰境系列灯头 LP800/LP1200/LP1600 x1

Sparkling Mystery system for head LP800/LP1200/LP1600 x1



* 本手册以鄰境系列 LP1200 Flat 为例。

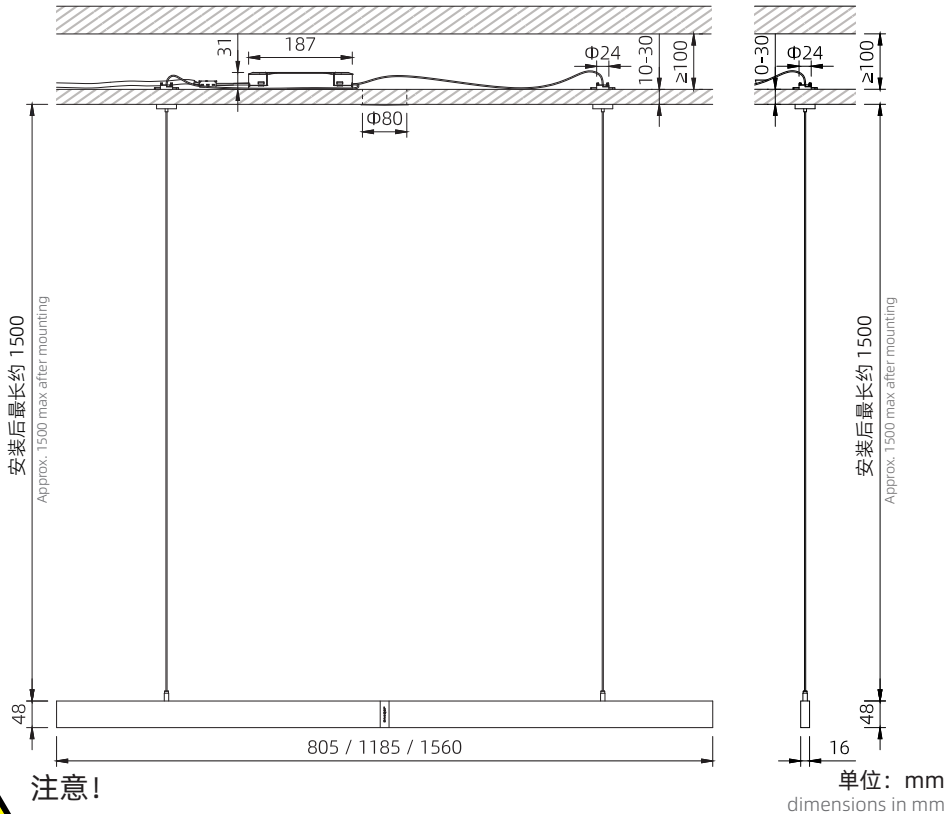
* Sparkling Mystery LP1200 Flat is taken as an example in this manual.

确认安装条件

Mounting conditions confirmation

1. 灯具尺寸及安装空间尺寸

Luminaire size and mounting space dimensions



① . 请确保吊顶内部空间 $\geq 100\text{mm}$ 。

Ensure the height inside the ceiling is at least 100mm .

② . 请确保安装处吊顶有木工板加固，且板材总厚度为 $10\text{mm}-30\text{mm}$ 。

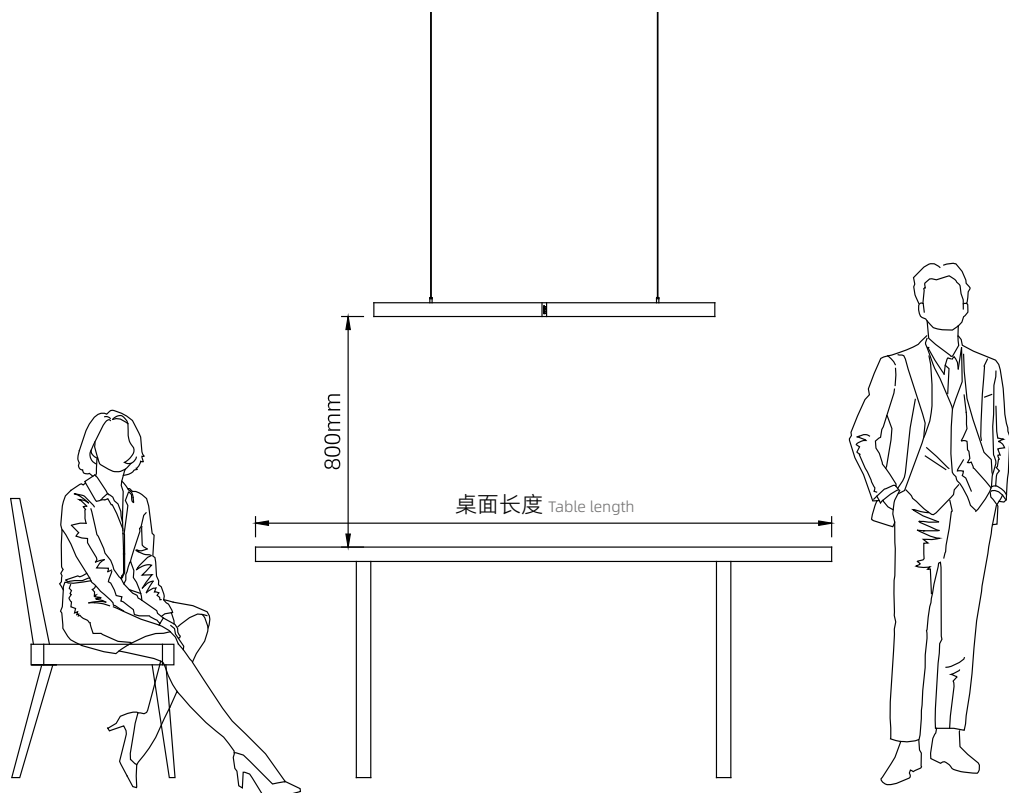
Ensure the suspended ceiling at the mounting site is reinforced with wooden boards, and the total thickness of the ceiling boards is between $10\text{mm}-30\text{mm}$.

③ . 预留的照明电线至少包含零线 (N) 及火线 (L) , 线芯大小为 $0.5-4\text{mm}^2$ 。

The reserved lighting wires should at least include neutral wire and live wire which sized between $0.5-4\text{mm}^2$.

2. 灯具安装高度建议及适配桌面大小

Recommended mounting height of the luminaire and suitable table size



① . 灯具的安装高度建议距桌面上方 800mm 左右。

The height of the luminaire is recommended to be approximately 800mm above the table.

② . LP800 Flat 适配桌面长度建议为 1200mm-1600mm 的长桌。

The recommended table length for LP800 Flat is about 1200mm-1600mm.

③ . LP1200 Flat 适配桌面长度建议为 1600mm-2000mm 的长桌。

The recommended table length for LP1200 Flat is about 1600mm-2000mm.

④ . LP1600 Flat 适配桌面长度建议为 2000mm-2400mm 的长桌。

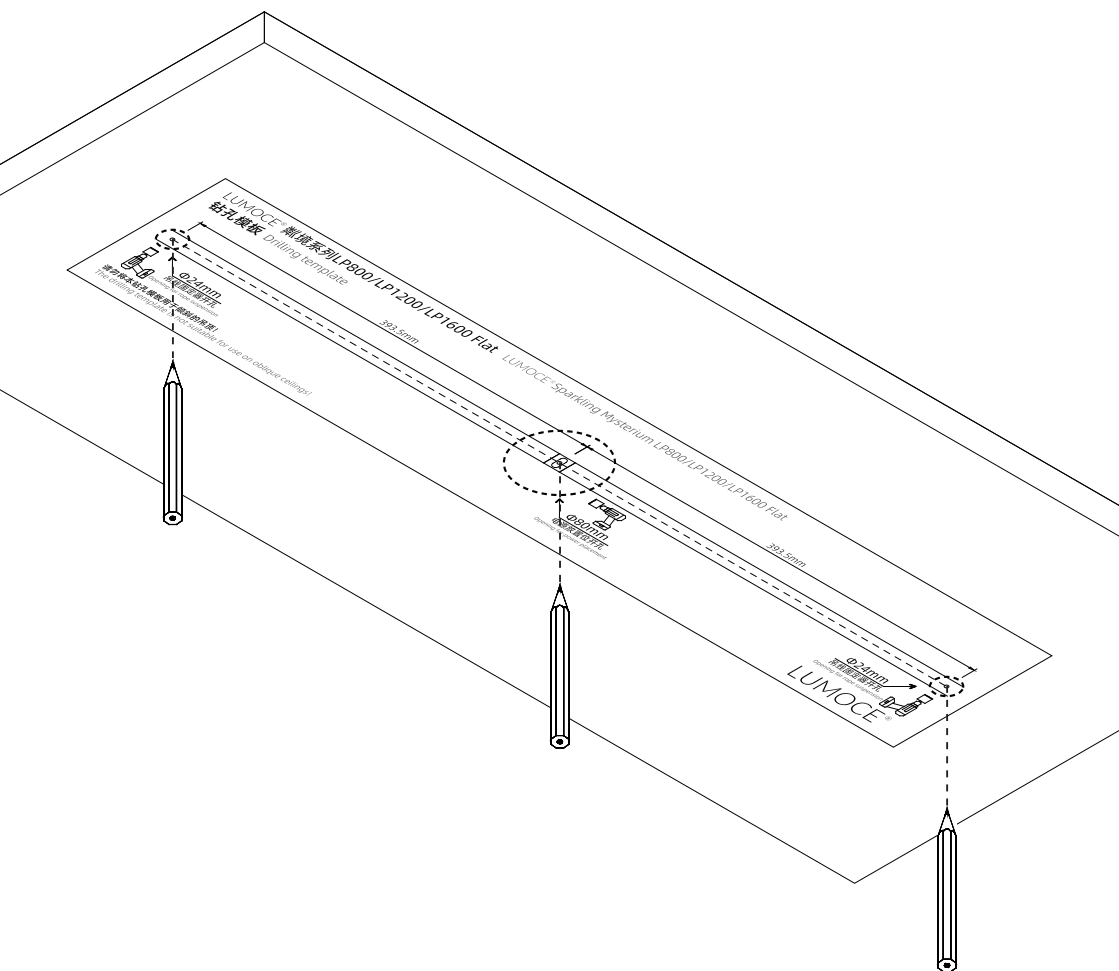
The recommended table length for LP1600 Flat is about 2000mm-2400mm.

安装吊线固定器

Installation of rope suspensions

3. 确认安装位置及方向。

Confirm the installation position and orientation.



请使用钻孔模板!

Use drilling template!



注意!


Caution!

安装之前请断开电源!


Disconnect the power supply before mounting!

4. 使用规定孔径的开孔器在吊顶上开孔。

Drill the holes of correct size on the ceiling.

 $\Phi 24\text{mm}$

 $\Phi 80\text{mm}$

$\Phi 24\text{mm}$ 

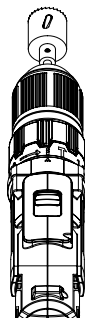
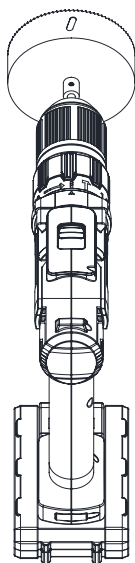


注意!

Caution!

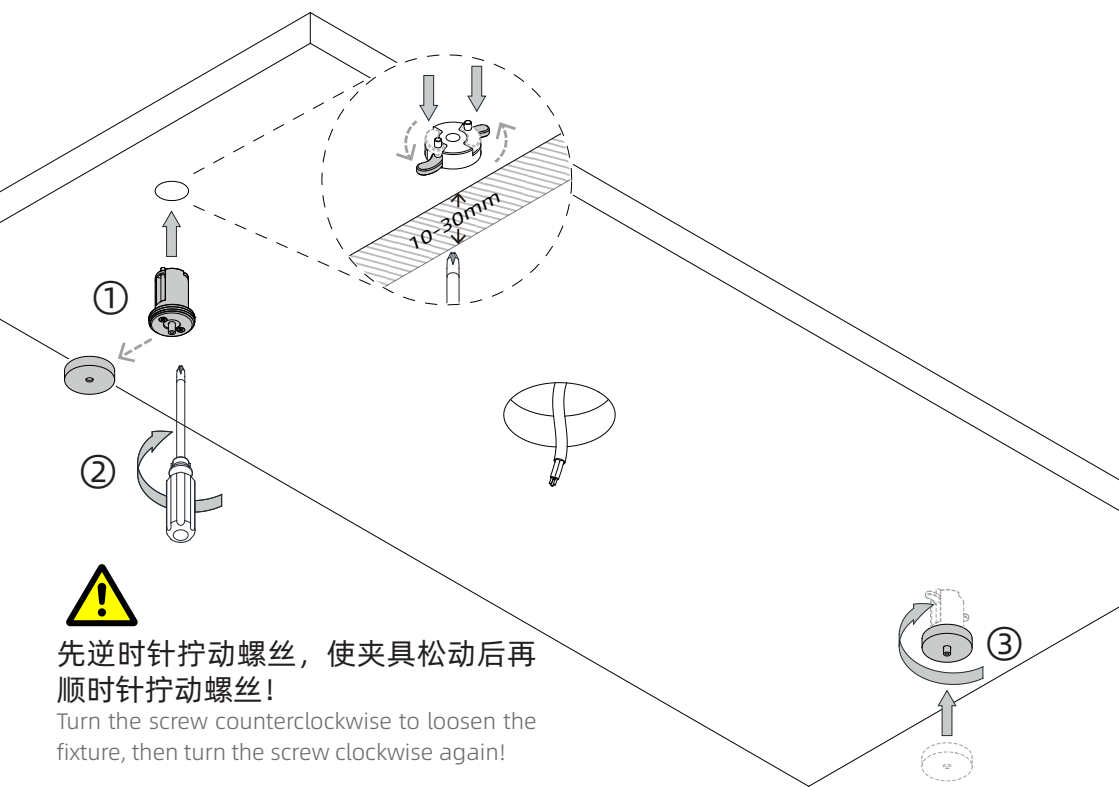
请确保打孔不会伤及预埋电缆!

Ensure the operation does not damage the embedded power cables!



5. 固定吊线固定器。

Fix the rope suspensions.



① . 取下保护盖，将吊线固定器塞入开孔。

Remove the covers, insert the rope suspensions into the holes.

② . 拧动吊线固定器上的两颗螺丝，使夹具旋转而出并夹紧吊顶。

Twist the two screws on the rope suspensions to rotate the fixtures and clamp the ceiling.

③ . 拧紧保护盖。

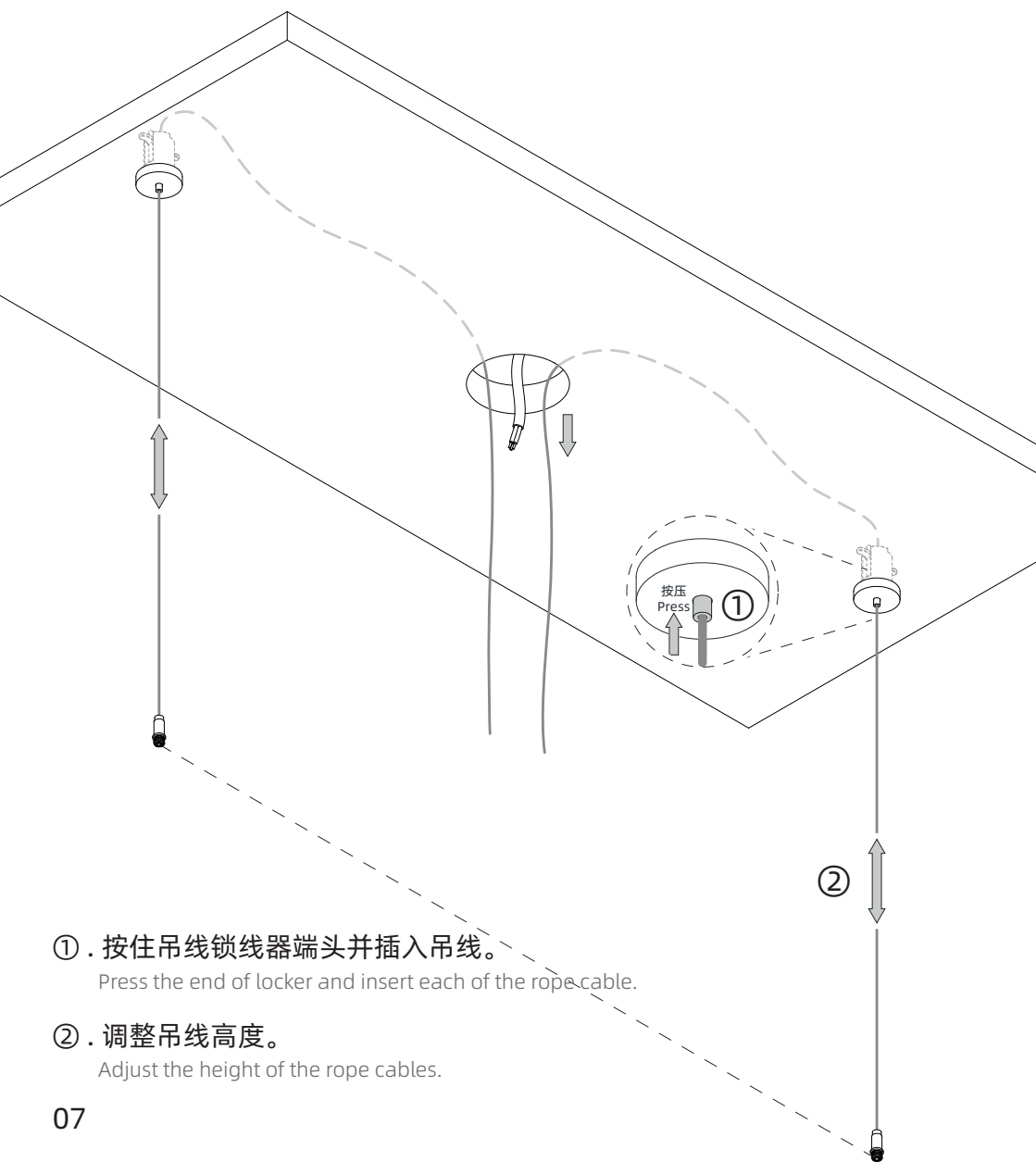
Tighten the covers.

连接电缆

Connection of cables

6. 安装吊线并调整吊线高度。

Rope cables installation and adjustment.



① . 按住吊线锁线器端头并插入吊线。

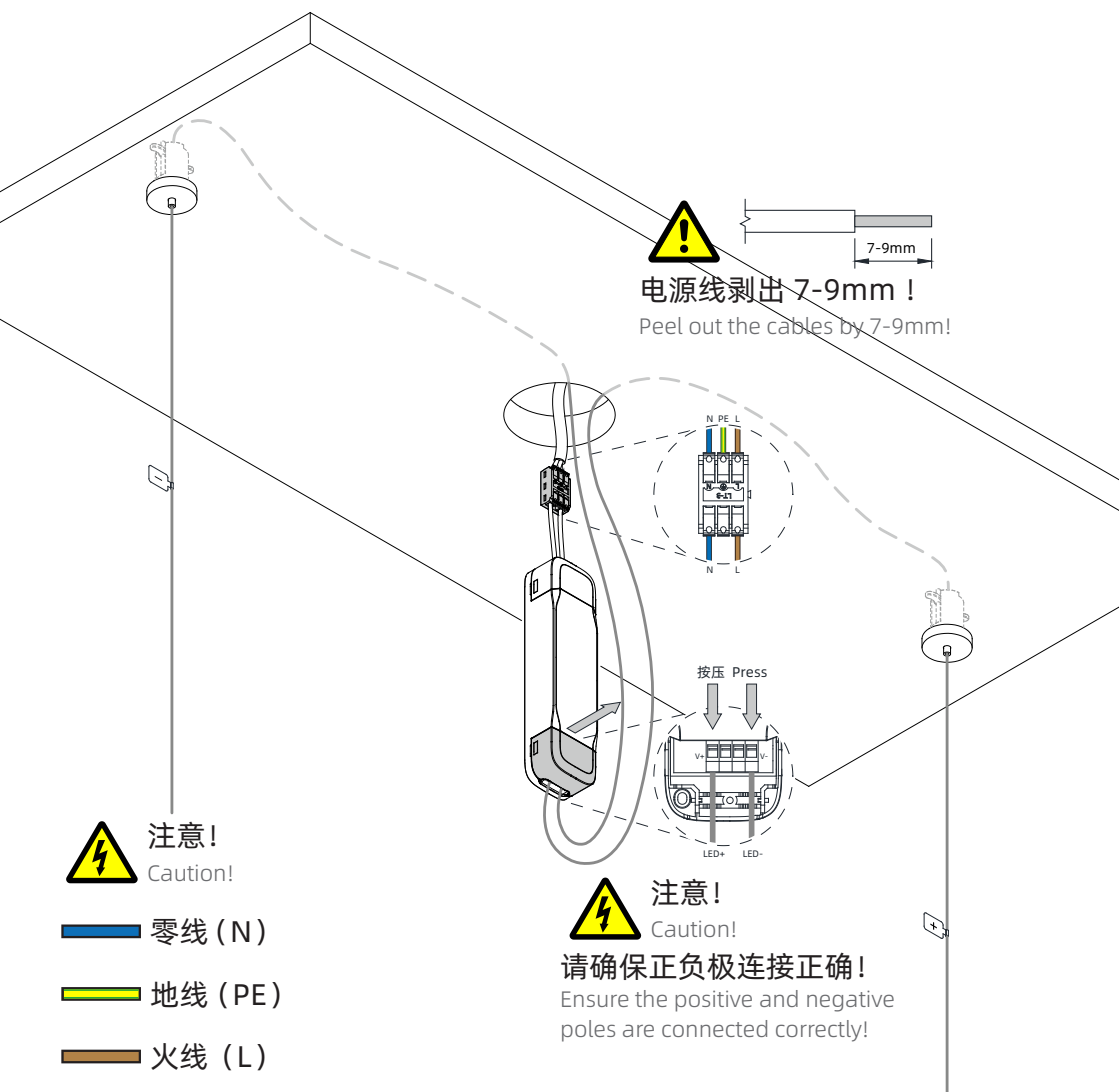
Press the end of locker and insert each of the rope cable.

② . 调整吊线高度。

Adjust the height of the rope cables.

7. 电源线连接。

Power cables connection.

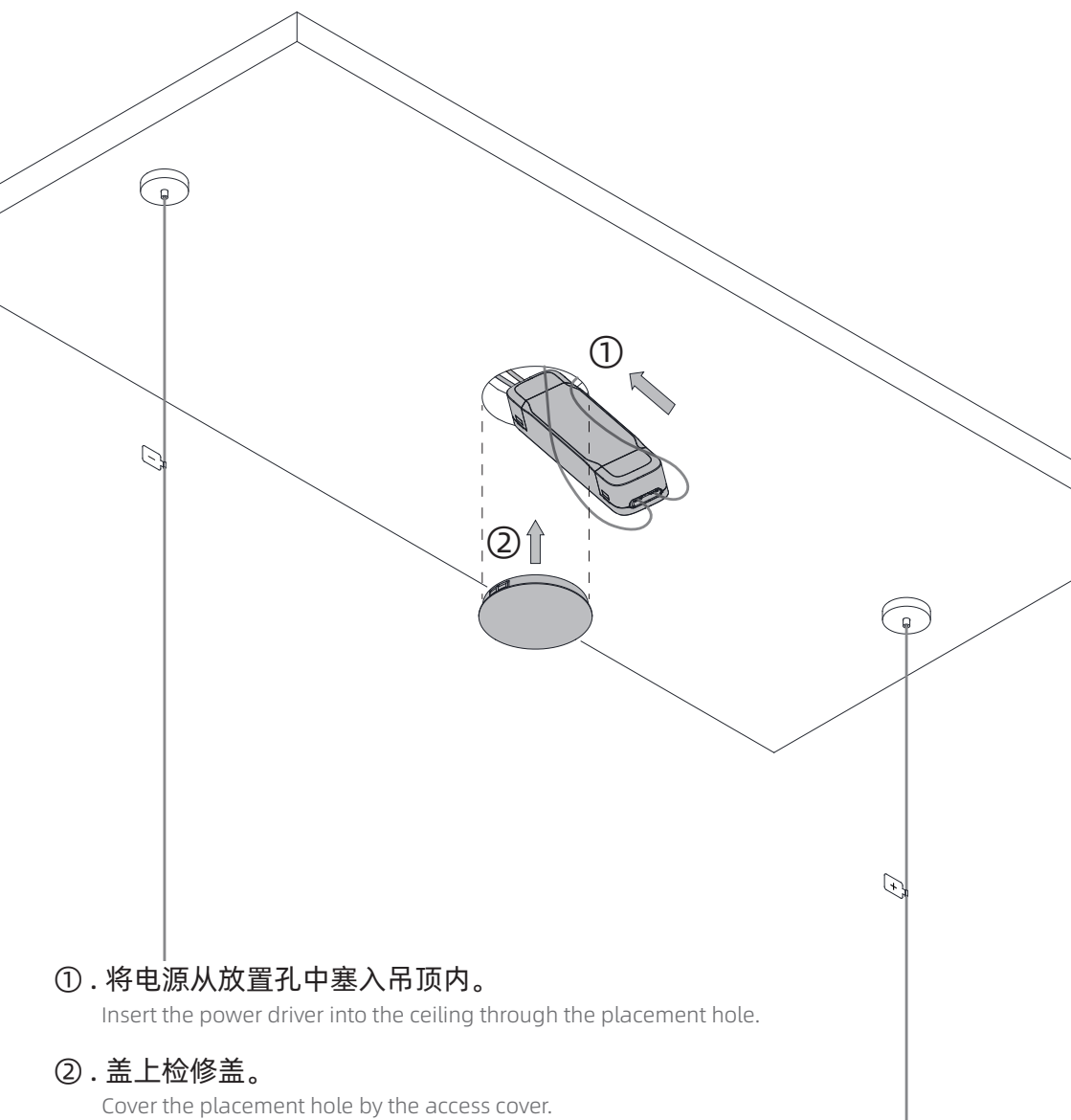


请确保接线正确无误!

Ensure correct cables connection!

8. 放置电源。

Place power driver.

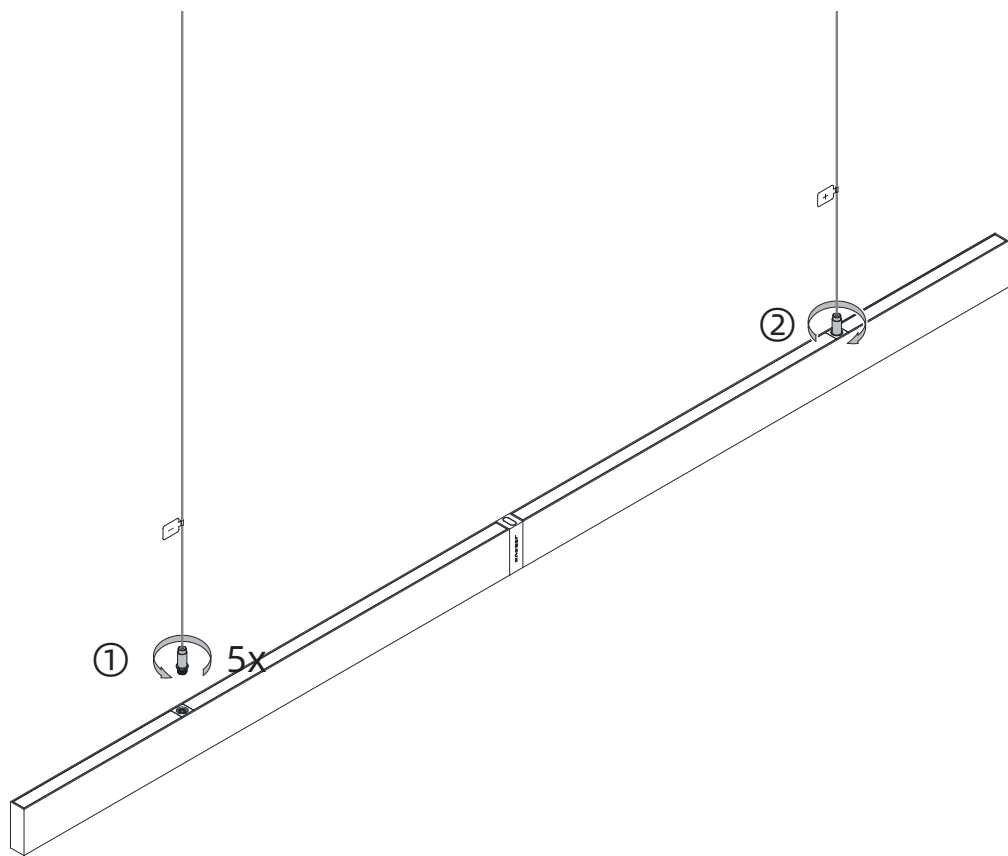


安装灯头

Installation of luminaire head

9. 连接吊线插头。

Connect the rope plugs on the luminaire head.



① . 逆时针旋转插头 5 圈。

Rotate the plug counterclockwise for 5 turns.

② . 顺时针拧紧插头。

Tighten the plug clockwise.

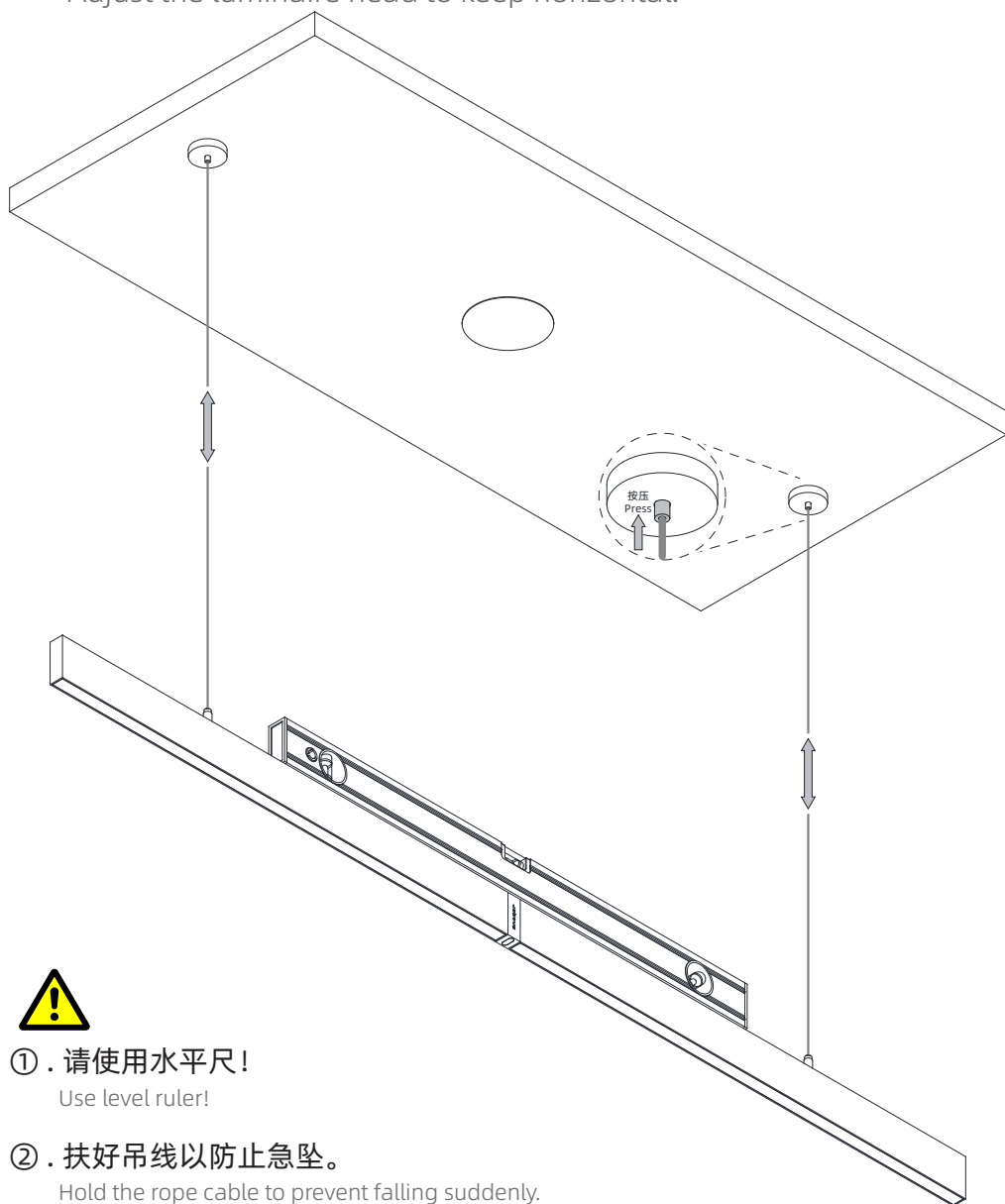


注意！请确保吊线正负极连接正确！

Caution! Ensure the positive and negative poles are connected correctly!

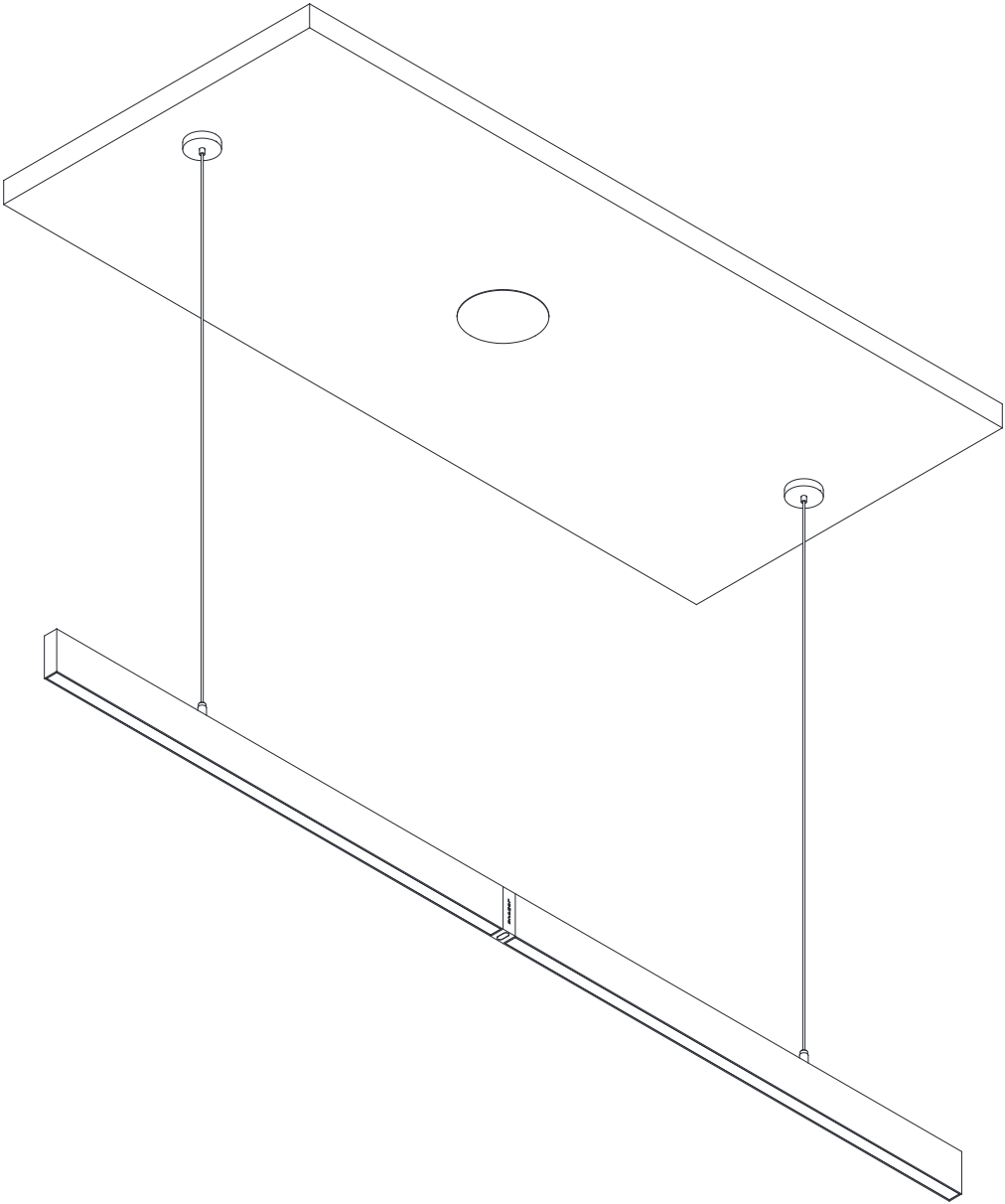
10. 将灯头调整水平。

Adjust the luminaire head to keep horizontal.



11. 完成灯具安装。

Complete the luminaire assembly.



手势调光控制

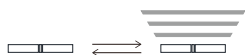
Touchless dimming control

1. 灯光开关。

Light on and off.

默认开灯亮度为上出光 100%+ 下出光 100%，默认开灯色温为 3350K。

The default lighting condition is 100% up and 100% down in 3350K.

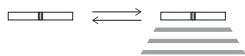
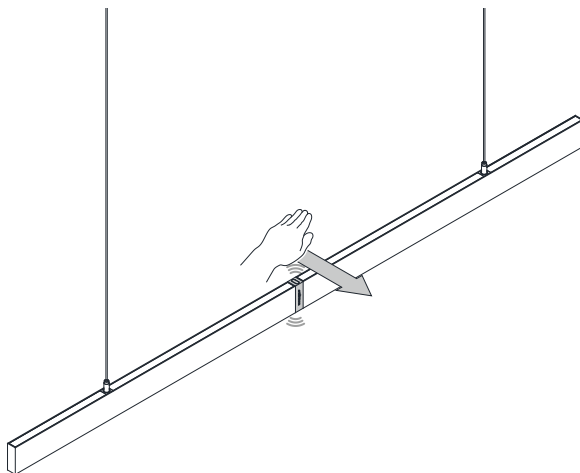


上出光开关

Upper light on/off

在上感应面任意方向挥手

Wave your hand on the upper sensor

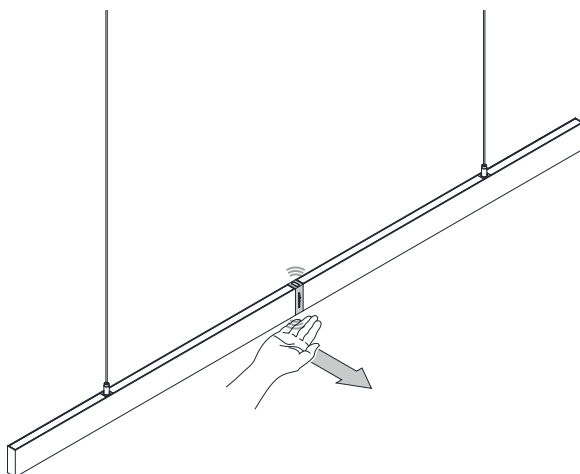


下出光开关

Lower light on/off

在下感应面任意方向挥手

Wave your hand on the lower sensor



感应距离约为 20cm 以内！

The sensing distance is approximately within 20cm!

2. 灯光亮度调节。

Dimming.

手悬停于感应面 2 秒后，灯光亮度开始无极调节。

Stepless dimming begins after your hand keeping still on the sensor for 2s.

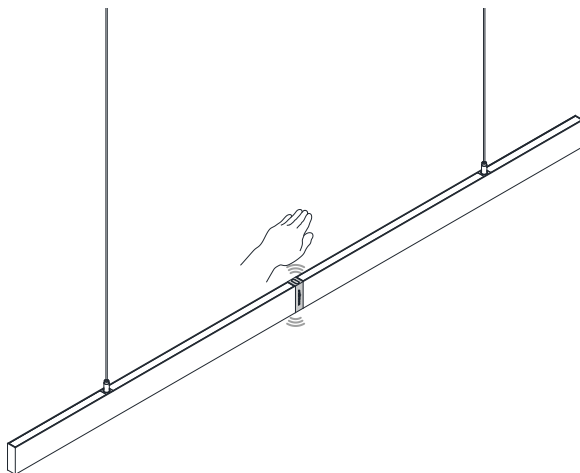


上出光亮度调节

Upper light dimming

手悬停于上感应面

Keep your hand still on the upper sensor

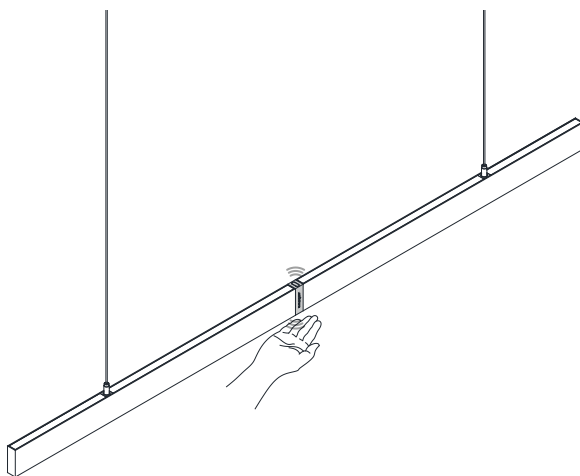


下出光亮度调节

Lower light dimming

手悬停于下感应面

Keep your hand still on the lower sensor



感应距离约为 20cm 以内！

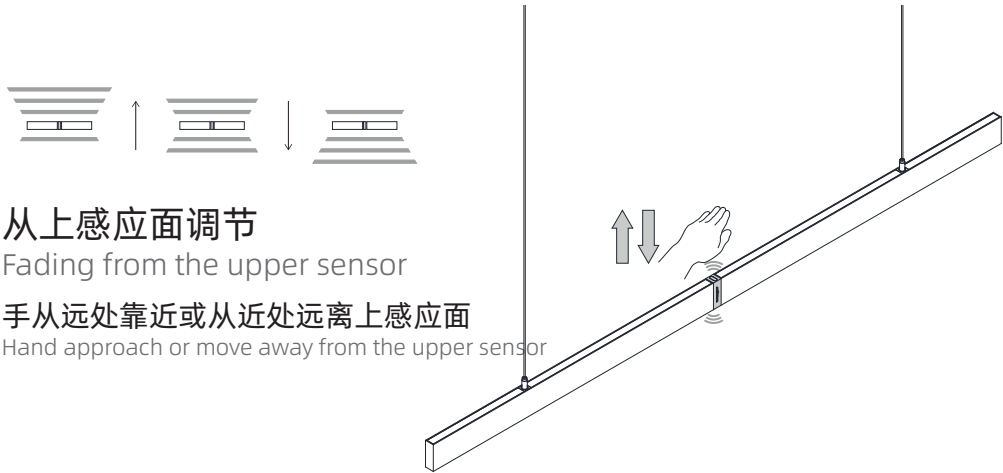
The sensing distance is approximately within 20cm!

3. 上下灯光联动控制。

Up/down fading.

手从远处靠近或从近处远离感应面，上下灯光进行联动调节。

Up/down fading while hand approaching or moving away from the sensor.

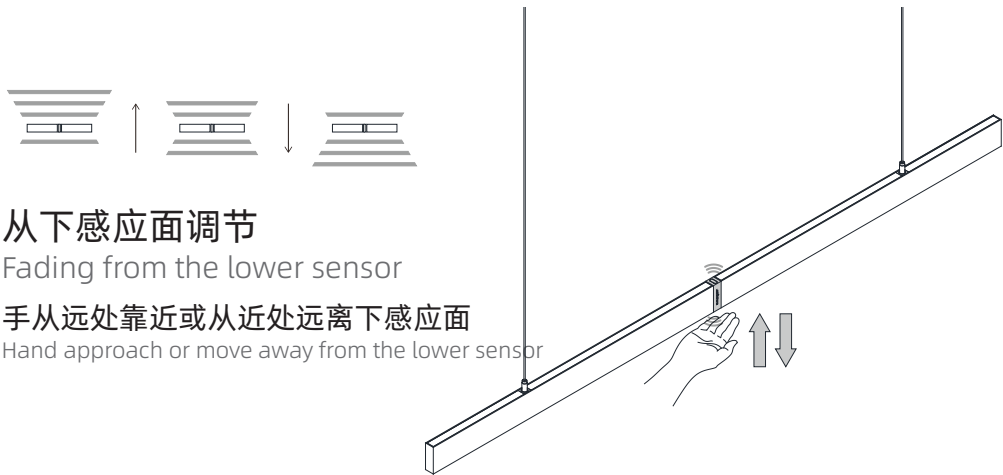


从上感应面调节

Fading from the upper sensor

手从远处靠近或从近处远离上感应面

Hand approach or move away from the upper sensor



从下感应面调节

Fading from the lower sensor

手从远处靠近或从近处远离下感应面

Hand approach or move away from the lower sensor

 感应距离约为 20cm 以内!
The sensing distance is approximately within 20cm!

4. 灯光色温调节。

Color tune.

手握成 C 型悬停于上下感应面 2 秒后，上下灯光色温开始同步无极调节。

Color temperature stepless setting begins after your hand keeping in C-shape and still on both sensors for 2s.

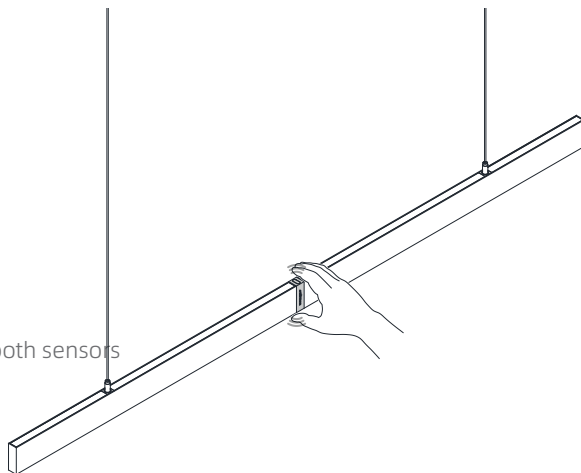


色温调节

Color temperature setting

手握成 C 型悬停于上下感应面

Keep your hand in C-shape and still on both sensors



5. 手势调光注意事项。

Touchless dimming notes.

① . 请勿对感应面上下 30cm 范围内进行遮挡。

Do not block the sensors within a range of 30cm.

② . 保持通电状态可记忆调光设置，灯具断电后再次通电，灯光恢复默认状态。

The dimming settings can be memorized by keeping power on, otherwise the lighting returns to the default condition after power on again.

③ . 灯光为单向调节，如需反向调节，请将手从感应面移开后再次操作。

Move your hand away from the sensor and operate again if reverse adjustment is required.



感应距离约为 20cm 以内！

The sensing distance is approximately within 20cm!

保养及维护

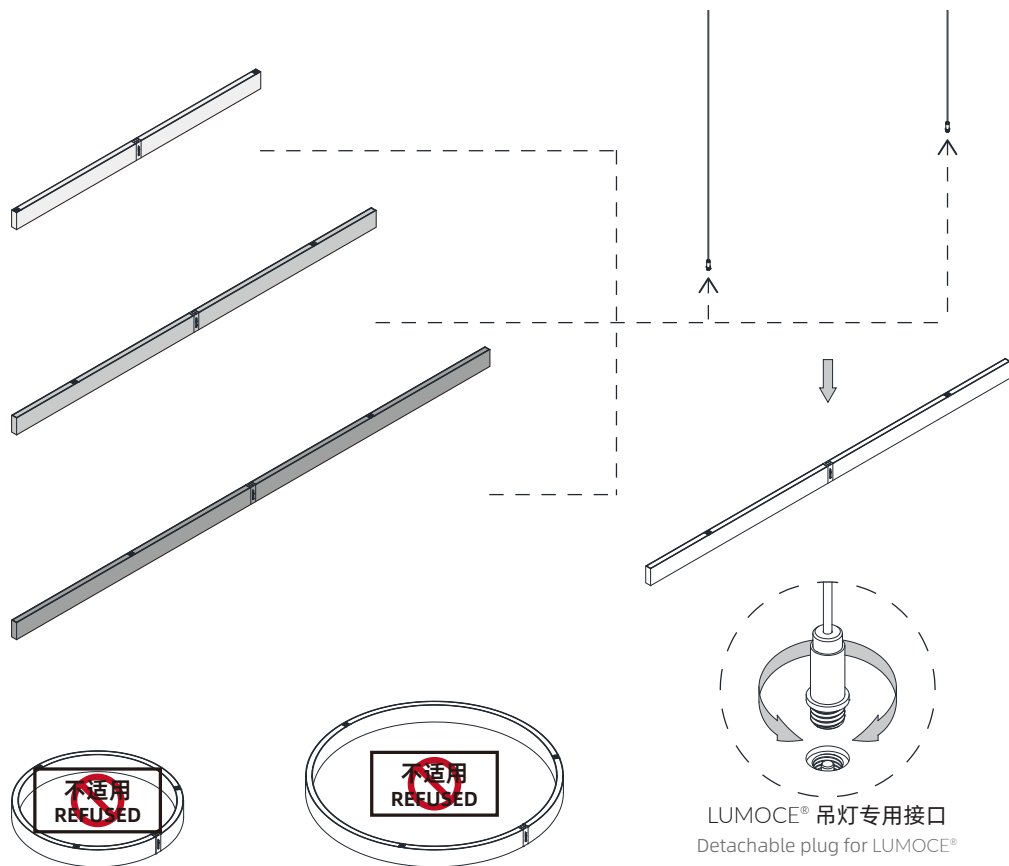
Maintenance

1. 拆卸与更换灯头。

Remove and replace the luminaire head.

拆下灯头，便于更换或维护。

The luminaire head can be removed for replacement or maintenance.



注意！拆卸灯头前请断开电源！

Caution! Disconnect the power supply before operation!



灯头互换前请检查电源驱动的功率是否匹配！

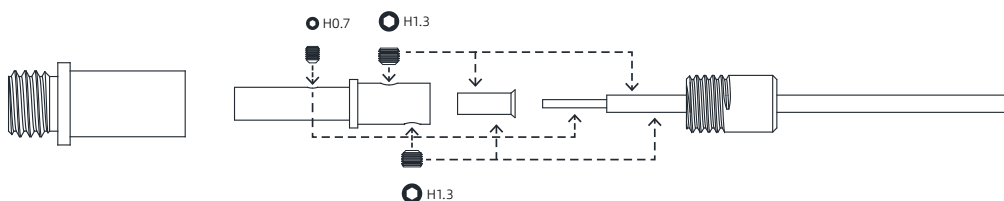
Check if the power is applicable before exchange!

2. 检修插头与吊线。

Plug and rope cable maintenance.

如插头与吊线之间松动，可拆开插头重新装配吊线。

The luminaire head can be removed for replacement or maintenance.



注意！拆卸插头前请断开电源！

Caution! Disconnect the power supply before operation!

3. 外壳与透镜表面护理。

Shell and lens surface care.

① . 清洁时，请勿用硬质不光滑或锋利的材质擦洗。

Do not scrub with hard unsmooth or sharp materials.

② . 可使用绒布沾清水擦除表面灰尘。

Surface dust can be wiped with cotton flannel with clean water.

③ . 如有油脂沾染，可使用中性洗涤剂清洗，后用清水擦拭。

Oil can be cleaned with neutral detergent and then wiped with clean water.

④ . 严禁直接用水冲洗或侵入水中。

Forbid to directly rinse with water or immerse in water.

⑤ . 严禁使用含漂白剂成分的清洗液、钢丝刷、研磨工具等来清洗。

Forbid to clean by liquids containing bleach, wire brushes, grinding tools and etc.

⑥ . 严禁接触强氧化剂的有机化学物质。

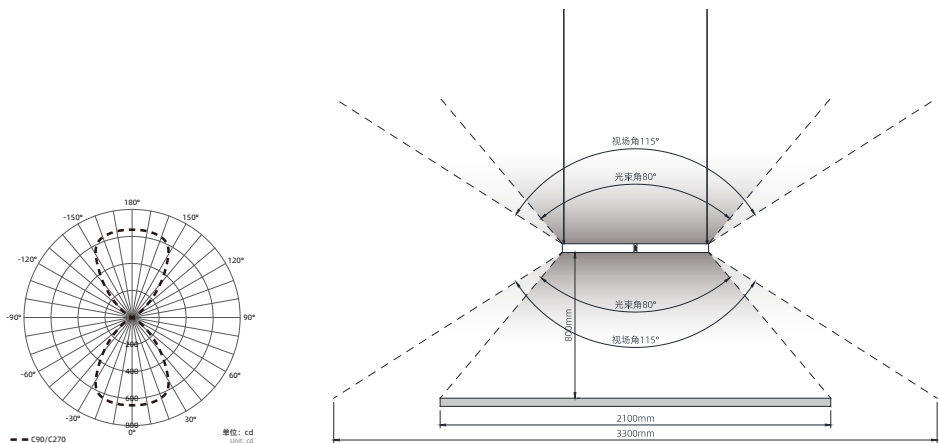
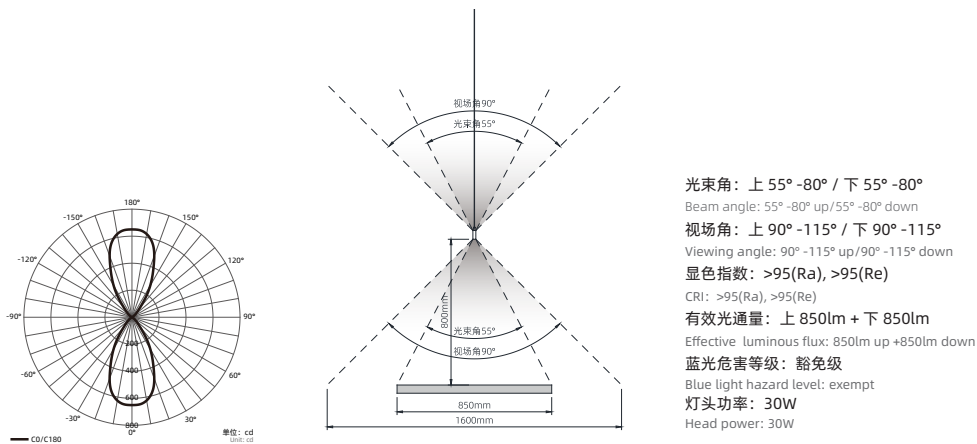
Forbid to expose the luminaire to organic chemicals with strong oxidants.

配光曲线

Light effects

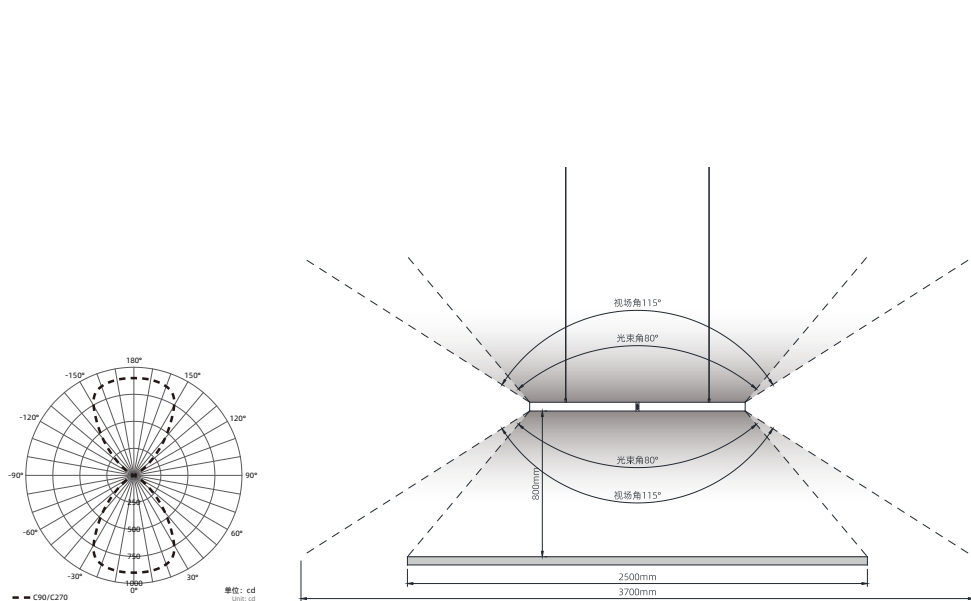
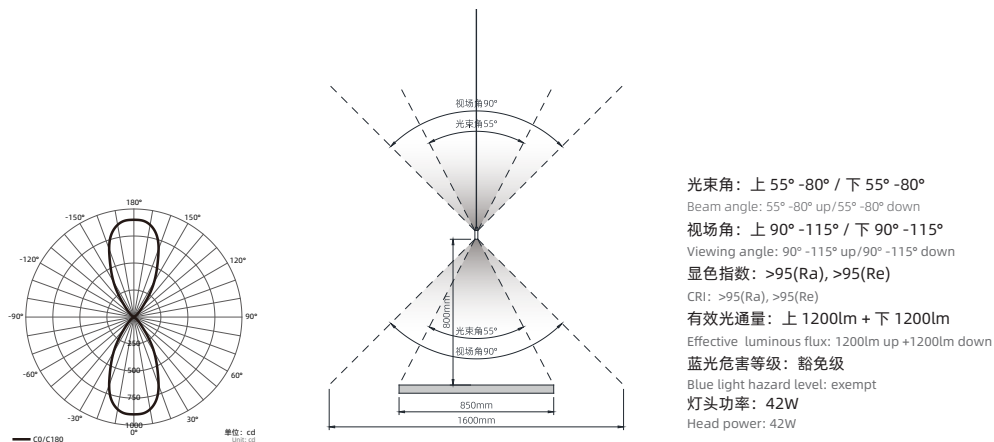
粼境系列 LP800 灯头

Sparkling Mystery System for head LP800



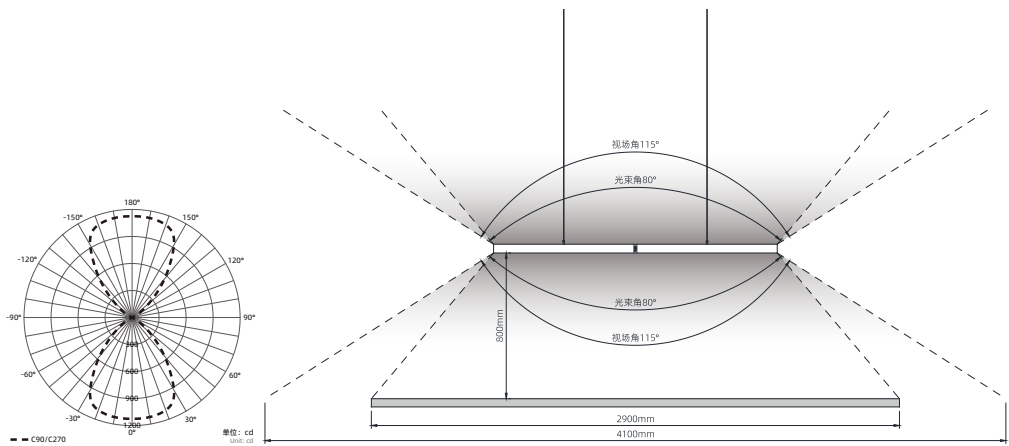
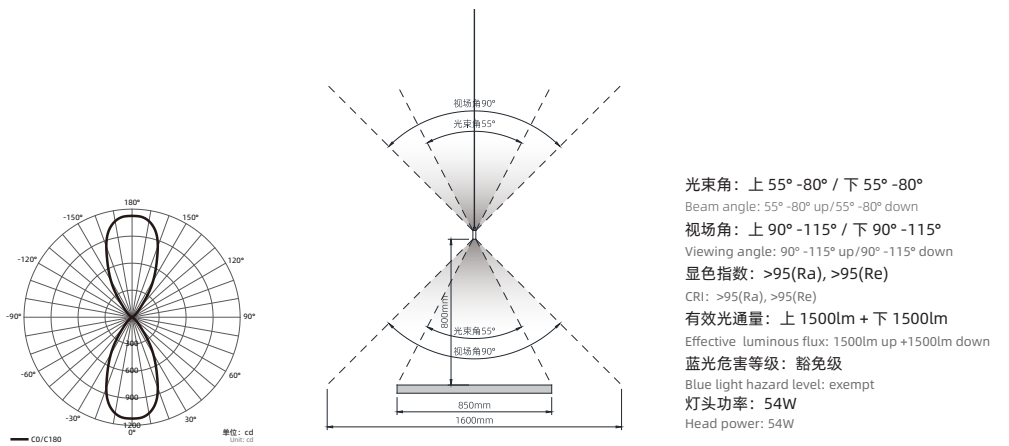
粼境系列 LP1200 灯头

Sparkling Mystery System for head LP1200



粼境系列 LP1600 灯头

Sparkling Mystery System for head LP1600



产品参数

Datasheet

产品技术参数 Product technical data				
产品特性 Product properties	产品名称 Product designation	LUMOCE 龛境系列LP800 Flat吊灯 LUMOCE Sparkling Mysterium LP800 Flat	LUMOCE 龛境系列LP1200 Flat吊灯 LUMOCE Sparkling Mysterium LP1200 Flat	LUMOCE 龛境系列LP1600 Flat吊灯 LUMOCE Sparkling Mysterium LP1600 Flat
	产品型号 Product model	LODSDTS08DPR	LODSDTS12DPR	LODSDTS16DPR
	灯头尺寸 Head size	长805mm, 高48mm, 厚16mm length 805mm, height 48mm, thickness 16mm	长1185mm, 高48mm, 厚16mm length 1185mm, height 48mm, thickness 16mm	长1560mm, 高48mm, 厚16mm length 1560mm, height 48mm, thickness 16mm
	净重 Net weight	1.0Kg	1.3Kg	1.6Kg
	安装类型 Mounting type	吊顶嵌入式安装 Ceiling embedded mounting		
	吊线长度 Rope cable length	2000mm/根 2000mm/Pcs		
	高度调节 Height adjustment	安装中可调 Adjustable during fitting		
调光系统 Dimming system	主要材料 Main materials	铝合金, 不锈钢, 塑料, 光学亚克力 Aluminium, stainless steel, plastic, optical acrylic		
	调光方式 Dimming methods	双路灯光手势识别控制 Dual path lighting gesture control		
	调光类型 Dimming type	灯光开关, 亮度调节, 色温调节, 双路灯光联动调节 Light switch, brightness adjustment, CCT adjustment, dual path lighting linkage adjustment		
光源性能 LED performance	调光技术 Dimming Tech.	高频PWM High frequency PWM		
	光源种类 Light source	板载双色温2016 LED贴片灯珠 Dual CCT 2016 LED SMD onboard		
	灯珠品牌 LED brand	朗明纳斯 Luminus		
	灯珠数量 LED Qty.	上168+下168=总336 168 up+168 down=336 in total	上252+下252=总504 252 up+252 down=504 in total	上336+下336=总672 336 up+336 down=672 in total
	显色指数(Ra) CRI(Ra)	98(2700K) / 97(4000K)		
	显色指数(Re) CRI(Re)	97(2700K) / 95(4000K)		
	显色指数(R9) CRI(R9)	91(2700K) / 94(4000K)		
	失真度指数 Rf.	95(2700K) / 90(4000K)		
	色域指数 Rg.	102(2700K) / 98(4000K)		
	色温范围 Color Temp.	2700K-4000K		
光学性能 Optical performance	蓝光危害等级 Blue light hazard level	豁免级 (IEC/EN 62471) Exempt (IEC/EN 62471)		
	透镜种类 Lens type	龛境光学透镜模组 Sparkling Mysterium optical lens module		
	防眩技术 Lens type	线性菲涅尔光学防眩 Optical anti-glare by Linear Fresnel lens		
	有效光通量 Effective luminous flux	上850lm + 下850lm=总1700lm 850lm up+850lm down=1700lm in total	上1200lm + 下1200lm=总2400lm 1200lm up+1200lm down=2400lm in total	上1500lm + 下1500lm=总3000lm 1500lm up+1500lm down=3000lm in total
	灯头光效 Luminous efficacy of head	56lm/W		
	光束角 Beam angle	上55°-80°/下55°-80° 55°-80° up/55°-80° down		
	眩光指数 UGR(40°/h)	<19		
用电安全 Electrical safety	安全等级 Safety class	I 类灯具 Class I luminaire		
	额定输入 Rated input	220-240V AC 50/60Hz 0.15A	220-240V AC 50/60Hz 0.21A	220-240V AC 50/60Hz 0.27A
	功率因素 Power factor	>0.9		
	额定功率 Rated power	整灯32W (灯头30W) 32W in totle (LED 30W)	整灯45W (灯头42W) 45W in totle (LED 42W)	整灯60W (灯头54W) 60W in totle (LED 54W)
	输出效率 Efficiency(Typ.)	88%		
	保护措施 Protections	过载保护, 过电压保护, 短路保护, 过热保护 OLP/OVP/SCP/OTP		
	工作环境 Operating conditions	-10~+40℃, 仅限室内使用 -10~+40°C for indoor use only		

安全注意事项

Safety precautions

安装安全

Mounting safety

- ① . 安装前请确认电压是否符合本产品的工作电压，使用不适当的电压可能会损坏产品，并带来安全隐患。

Please confirm whether the voltage meets the working voltage before mouting. Improper use of voltage may damage the product and bring safety risk.

- ② . 本产品为吊顶嵌入式安装，须由专业人员安装和维护。

This product is embedded fixed on the suspended ceiling, which must be mounted and maintained by professional.

- ③ . 安装时请勿将电源驱动靠近热源。

Do not place the power driver close to the heat source during mounting.

使用安全

Safety in use

- ① . 此灯具内的光源为非用户替换光源，应由制造商或其服务代理商或类似有资格的人员来更换。

The light source inside is not replaceable by user, which should be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person.

- ② . 本产品在工作中会产生热量，请保持周围空气对流，以便散热。

This product generates heat during operation. Please maintain air convection in the surrounding to dissipate heat.

- ③ . 请勿在多灰、潮湿、肮脏、靠近磁场或超出 -10°至 40°温度范围的环境中使用本产品，以免引起产品内部电路故障。

Do not use this product in the environment of dusty, damp, dirty, close to magnetic fields, or beyond the temperature range of -10 ° -40 ° C to avoid internal circuit failure.

- ④ . 请勿与额外的调光器配合使用，以免损坏产品。

Do not use with extra dimmers to avoid damaging the product.

服务与支持

Service support

本产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务。

The after-sales service of this product is strictly in accordance with the 'Consumer Rights Protection Law of the People's Republic of China' and the 'Product Quality Law of the People's Republic of China' to implement after-sales three guarantees service.

7 天退换货服务

7 days return and refund

自您收到购买的商品之日起 7 天内（含），在未安装及不影响二次销售的情况下，本产品可享受无理由退货或换货服务。

The purchased product can be returned or exchanged without any reason within 7 days (inclusive) from the date you receive, provided that it is not installed and does not affect secondary sales.

15 天换货服务

15 days exchange service

自您收到购买的商品之日起 15 天内（含），产品出现《产品性能故障表》所列的性能故障，经 LUMOCE 售后服务中心检测确定，您可享受免费换货或维修服务。

Within 15 days (inclusive) from the date you receive, the purchased product can be replaced or repaired for free if it has any performance faults listed in the 'Product Performance Fault Table' and has been tested and confirmed by the LUMOCE after-sales service center.

三年售后保修

3-year warranty

自您收到购买的商品之日起三年内（含），产品出现《产品性能故障表》所列的性能故障，经 LUMOCE 售后服务中心检测确定，您可享受免费维修服务。

Within three years (inclusive) from the date you receive, the purchased product can be repaired for free if it has any performance faults listed in the 'Product Performance Fault Table' and has been tested and confirmed by the LUMOCE after-sales service center.

非保修条例

Non warranty regulations

- ① . 无法提供有效的购买凭证或已超过三包有效期。

Unable to provide valid purchase voucher or expired the validity warranty period.
- ② . 未按产品《安装及使用指南》的要求安装、使用及维护而造成损坏的。

Damage caused by product mounting, usage and maintenance which do not keep in accordance with mounting instruction and user guide.
- ③ . 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动，或撕毁、涂改产品序列号。

Product was repaired by unauthorized repair, misuse, collision, negligence, abuse, liquid ingress, accident, alteration, tearing or altering of product serial numbers.
- ④ . 因自然灾害、意外事故等不可抗力因素造成的损坏。

Damage caused by force majeure factors, such as natural disasters or accidents.
- ⑥ . 任何不影响产品性能的磨损、轻微瑕疵及刮痕性轻微外观损伤。

Any wear or tear, minor defects, or minor scratches that do not affect product performance.
- ⑤ . 不符合《产品性能故障表》所列的性能故障。

Failure to meet the performance faults listed in the 'Product Performance Fault Table'.
- ⑥ . 因人为原因导致产品及其配件产生《产品性能故障表》所列的故障性能。
如使用调光器、非额定电压、非标配电源驱动、在非规定的环境下使用等导致的产品性能故障。

The product and its accessories occur performance faults listed in the 'Product Performance Failure Table' due to human factors, such as the use of dimmers, non rated voltage, non-standard power driver, and use in non-permitted environments.

产品性能故障表

Product performance failure table

产品名称 Product designation	性能故障 Performance faults
粼境系列 LP800/LP1200/LP1600 Flat 吊灯 Sparkling Mysterium Series LP800/LP1200/LP1600 Flat	灯不亮 Lights not working
	灯光闪烁 Lighting flashing
	灯光不均匀 Uneven lighting
	手势控制失灵 Gesture control failure

LUMOCE® 产品三包凭证

LUMOCE® products service information bill

用户信息

Client detail

姓名

Name

电话

Phone

地址

Address

产品信息

Product detail

产品型号

Product model

产品序列号

Product SN

购买日期

Purchase date

购买商铺

Purchase store

购买账户

Buyer ID

订单编号

Order number

故障描述

Iusses detail

备注

Remark

产品标签 Product label

经销商盖章 Dealer stamp

LUMOCE®



扫码关注 LUMOCE® 了解更多

使用产品前请仔细阅读本手册！

Please read this manual carefully before using the product !

如果您在使用灯具的过程中遇到了问题，请联系 LUMOCE 以获取技术支持。

Contact us if you need more help.

服务热线 Service phone: 400-861-8570

官方网址 Official web: www.lumoce.com

制 造 商 Manufacturer: 成都麓沐森照明科技有限公司

Chengdu LUMOCE Lighting Technology Co.,Ltd

公司地址 Address: 四川省成都市新都区新都街道新光路 63 号

No. 63 Xinguang Road, Xindu Street, Xindu District,
Chengdu City, Sichuan Province

注：版权所有 © 成都麓沐森照明科技有限公司，保留一切权利，手册中描述的配件可能更新或可能未提供，所有图片仅供参考，请以实际产品为准。

Note: All rights reserved by Chengdu LUMOCE Lighting Technology Co, Ltd. The accessories described in the manual may be updated or not be provided. All images are for reference only, please refer to the actual product.